



**ASUS**

ASUS Phone

# IN SEARCH OF INCREDIBLE

Használati utasítás



HUG12692



1 5 0 6 0 - 9 6 4 0 J 0 0 0

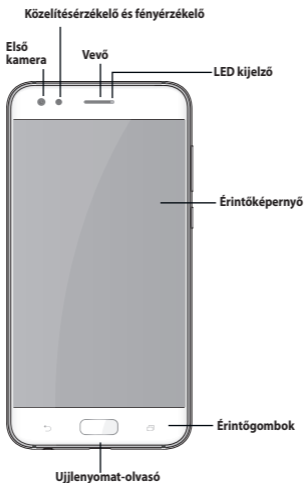


ASUS Phone (Mobile Phone)  
ELSŐ KIADÁS / Augusztus 2017  
Típus: ASUS\_Z01KD (ZE554KL)  
ASUS\_Z01KDA (ZE554KL)

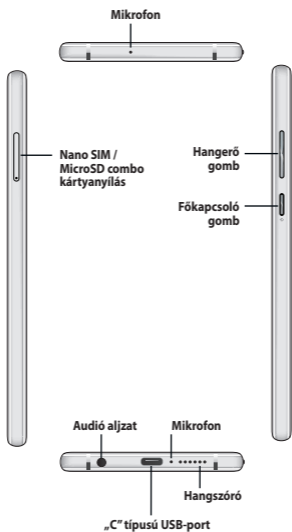
Mielőtt a készüléket használatba venné, olvassa el figyelmesen az összes biztonsági óvintézkedést és kezelési utasítást a **User Guide (Használati utasításban)**, hogy elkerülje a személyi sérülést és az eszköz rongálódását.

**MEGJEGYZÉS:** A legújabb frissítésekért és részletesebb információkért látogassa meg a [www.asus.com](http://www.asus.com) weboldalt.

## Előnézet



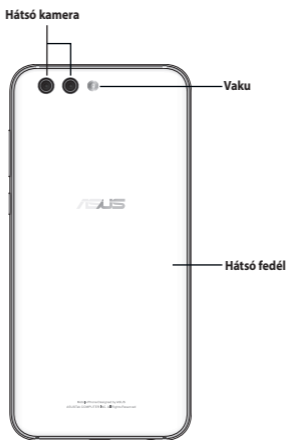
## Oldalnézet



**MEGJEGYZÉS:** A „C” típusú USB-port USB 2.0-s adatátviteli sebességet támogat.



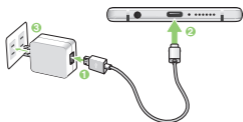
## Hátulnézet



## A ASUS Phone feltöltése

### A ASUS Phone feltöltéséhez:

1. Csatlakoztassa az USB-csatlakozót a tápfeszültség adapter USB-portjához.
2. Csatlakoztassa a „C” típusú USB-kábel másik végét az ASUS telefonhoz.
3. Dugja a tápfeszültség adaptert egy konnektorba.



### FONTOS!

- Amikor a ASUS Phone készüléket konnektorhoz csatlakoztatva használja, a földelt aljzatnak a készülék közelében és könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Amikor az ASUS Phone készüléket számítógépről tölti fel, ügyeljen arra, hogy a „C” típusú USB-kábel a számítógép USB portjához csatlakozzon.
- Kerülje a ASUS Phone töltését olyan környezetben, amelynek hőmérséklete 35°C (95°F) fölötti.

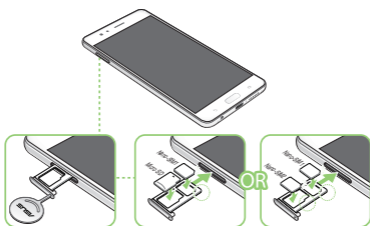
### MEGJEGYZÉSEK:

- Biztonsági okokból **KIZÁRÓLAG** a tartozékként kapott tápegységet és tápkábelt használja, mivel így megakadályozhatja a készülék meghibásodását, és elkerülheti a személyi sérülés kockázatát.
- Biztonsági okokból **KIZÁRÓLAG** a tartozékként kapott tápegységet és tápkábelt használja az ASUS Phone töltéséhez.
- A tápfeszültség adapter és a fali aljzat bemeneti feszültségtartománya 100V–240V~. A „C” típusú kábel kimeneti feszültsége +5V=2A, 10W.

## Nano SIM / MicroSD-kártya behelyezése

### Nano SIM / microSD-kártya behelyezéséhez:

1. Illesszen egy tűt a Nano SIM / microSD-kártya tálcáján található nyílásba a tálcá kiadásához. Helyezze be a Nano SIM- / MicroSD-kártyákat a kártyanyílásokba.



**FONTOS:** egyszerre csak nano SIM2-kártyát vagy microSD-kártyát használhat.

**FONTOS:** Ha két SIM-kártya van behelyezve a készülékbe, csak az egyik SIM-kártyanyílás támogatja a 4G/3G/2G szolgáltatás használatát. A másik SIM-kártyanyílás kizárólag a 2G/3G szolgáltatás használatát támogatja.

2. Tolja be a tálcát a bezárásához.





---

### MEGJEGYZÉSEK:

- A Nano SIM kártyanyílások támogatják a LTE, WCDMA, és GSM/EDGE hálózati sávok használatát.
- A MicroSD kártyanyílás MicroSD és MicroSDHC kártyák használatát támogatja.

---

### VIGYÁZAT!

- Ne használjon éles eszközöket vagy oldószerket a készüléken az esetleges karcok elkerülése érdekében.
- Az ASUS Phone készülékben kizárólag szabványos Nano SIM-kártya használható. Előfordulhat, hogy a körülvágott SIM-kártya nem illeszkedik megfelelően, és emiatt az ASUS Telefon nem észleli.



## Megfelelés a rádióberendezésekre vonatkozó EU-irányelv rendelkezéseinek

### Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

Az ASUSTek Computer Inc. vállalat ezennel kijelenti, hogy az ASUS\_Z01KD / ASUS\_Z01KDA rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el: <https://www.asus.com/support/>. (keresse a ZE554KL jelölést)

### Rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat

ASUS\_Z01KDA (ZE554KL), TW-3CA SKU

Tételek	Maximális rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat	
<b>Bluetooth</b>	Bluetooth RF (2400~2483.5 MHz)	8 dBm
	Bluetooth 4.0-LE (2400~2483.5 MHz)	1 dBm
<b>WLAN</b>	2.4GHz 802.11b (2400~2483.5 MHz)	18.5 dBm
	2.4GHz 802.11g (2400~2483.5 MHz)	19.0 dBm
	2.4GHz 802.11n HT20 (2400~2483.5 MHz)	19.0 dBm
	5GHz 802.11an HT20 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	19.5 dBm
	5GHz 802.11an HT40 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	19.5 dBm
	5GHz 802.11ac HT80 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	18.5 dBm
<b>GSM</b>	GSM 900 Burst (880~915; 925~960 MHz)	33 dBm
	GSM 1800 Burst (1710~1785; 1805~1880 MHz)	30 dBm
<b>WCDMA</b>	WCDMA Band I (1920~1980; 2110~2170 MHz)	22 dBm
	WCDMA Band III (1710~1785; 1805~1880 MHz)	24 dBm
	WCDMA Band VIII (880~915; 925~960 MHz)	24 dBm





## Rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat (folytatás)

ASUS\_Z01KDA (ZE554KL), TW-3CA SKU

Tételek	Maximális rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat	
<b>LTE</b>	LTE Band I (1920~1980; 2110~2170 MHz)	23 dBm
	LTE Band III (1710~1785; 1805~1880 MHz)	21 dBm
	LTE Band VII (2500~2570; 2620~2690 MHz)	21 dBm
	LTE Band VIII (880~915; 925~960 MHz)	23 dBm
	LTE Band XVIII (815~830; 860~875 MHz)	23 dBm
	LTE Band XIX (830~845; 875~890 MHz)	23 dBm
	LTE Band XXVIII (703~748; 758~803 MHz)	23 dBm
	LTE Band XXXVIII (2570~2620 MHz)	23 dBm
	LTE Band XL (2300~2400 MHz)	23 dBm
<b>NFC</b>	Near Field Communication RF (13.56 MHz)	-14.30 dB $\mu$ A/m



## Rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat

ASUS\_Z01KD (ZE554KL), TW-2CA SKU

Tételek	Maximális rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat	
<b>Bluetooth</b>	Bluetooth RF (2400~2483.5 MHz)	8 dBm
	Bluetooth 4.0-LE (2400~2483.5 MHz)	1 dBm
<b>WLAN</b>	2.4GHz 802.11b (2400~2483.5 MHz)	18.5 dBm
	2.4GHz 802.11g (2400~2483.5 MHz)	19.0 dBm
	2.4GHz 802.11n HT20 (2400~2483.5 MHz)	19.0 dBm
	5GHz 802.11an HT20 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	19.5 dBm
	5GHz 802.11an HT40 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	19.5 dBm
	5GHz 802.11ac HT80 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	18.5 dBm





## Rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat (folytatás)

ASUS\_Z01KD (ZE554KL), TW-2CA SKU

Tételek	Maximális rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat	
<b>GSM</b>	GSM 900 Burst (880~915; 925~960 MHz)	33 dBm
	GSM 1800 Burst (1710~1785; 1805~1880 MHz)	30 dBm
<b>WCDMA</b>	WCDMA Band I (1920~1980; 2110~2170 MHz)	22 dBm
	WCDMA Band III ( 1710~1785; 1805~1880 MHz)	24 dBm
	WCDMA Band VIII (880~915; 925~960 MHz)	24 dBm
<b>LTE</b>	LTE Band I (1920~1980; 2110~2170 MHz)	23 dBm
	LTE Band III (1710~1785; 1805~1880 MHz)	21 dBm
	LTE Band VII (2500~2570; 2620~2690 MHz)	21 dBm
	LTE Band VIII (880~915; 925~960 MHz)	23 dBm
	LTE Band XL (2300~2400 MHz)	23 dBm
<b>NFC</b>	Near Field Communication RF (13.56 MHz)	-14.30 dBμA/m

## Rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat

ASUS\_Z01KD (ZE554KL), WW-2CA SKU

Tételek	Maximális rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat	
<b>Bluetooth</b>	Bluetooth RF (2400~2483.5 MHz)	8 dBm
	Bluetooth 4.0-LE (2400~2483.5 MHz)	1 dBm
<b>WLAN</b>	2.4GHz 802.11b (2400~2483.5 MHz)	18.5 dBm
	2.4GHz 802.11g (2400~2483.5 MHz)	19.0 dBm
	2.4GHz 802.11n HT20 (2400~2483.5 MHz)	19.0 dBm
	5GHz 802.11an HT20 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	19.5 dBm
	5GHz 802.11an HT40 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	19.5 dBm
	5GHz 802.11ac HT80 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	18.5 dBm
	5GHz 802.11ac HT80 (5150~5250; 5250~5350; 5470~5725 MHz)	18.5 dBm



## Rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat (folytatás)

ASUS\_Z01KD (ZE554KL), WW-2CA SKU

Tételek	Maximális rádiófrekvenciás teljesítményt bemutató táblázat	
<b>GSM</b>	GSM 900 Burst (880~915; 925~960 MHz)	33 dBm
	GSM 1800 Burst (1710~1785; 1805~1880 MHz)	29 dBm
<b>WCDMA</b>	WCDMA Band I (1920~1980; 2110~2170 MHz)	23 dBm
	WCDMA Band III ( 1710~1785; 1805~1880 MHz)	23 dBm
	WCDMA Band VIII (880~915; 925~960 MHz)	23 dBm
<b>LTE</b>	LTE Band I (1920~1980; 2110~2170 MHz)	22 dBm
	LTE Band III (1710~1785; 1805~1880 MHz)	24 dBm
	LTE Band V(824~849; 869~894 MHz)	23 dBm
	LTE Band VII (2500~2570; 2620~2690 MHz)	22.5 dBm
	LTE Band VIII (880~915; 925~960 MHz)	23 dBm
	LTE Band XX (832~862; 791~821 MHz)	23 dBm
	LTE Band XL (2300~2400 MHz)	23 dBm

**MEGJEGYZÉS:** Ez a rádiófrekvenciás teljesítményt tartalmazó táblázat kizárólag az Európai Unió tagállamai, az Európai Gazdasági Térség államai, az Európai Szabadkereskedelmi Társulás és Törökország számára szól. A frekvenciatartomány és a rádiófrekvenciás teljesítmény a többi, nem európai uniós ország esetében eltérő lehet.

Az 5150-5350 MHz-es sávban működő Wi-Fi-t beltéri használatra kell korlátozni az alábbi táblázatban felsorolt országokban:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK	HR		

### Rádiófrekvenciás hatással kapcsolatos tudnivalók

Ezt az ASUS terméket megvizsgálták, amelynek során megállapították, hogy megfelel a vonatkozó európai SAR-határértékeknek. A SAR-határérték 2 W/kg azokban az országokban, ahol a határérték 10 gramm testszövetben elnyelődő átlagra vonatkozik. Ennél az eszköznél a maximális SAR-értékek a következők:

**ASUS\_Z01KD (ZE554KL) és ASUS\_Z01KDA (ZE554KL), TW-2CA és TW-3CA SKU:**

- fej: 0.96 W/Kg
- test: 1.53 W/Kg

**ASUS\_Z01KD (ZE554KL), WW-2CA SKU:**

- fej: 0.51 W/Kg
- test: 1.57 W/Kg

Ha hordozza az eszközt, vagy használat közben a testén viseli, használjon jóváhagyással ellátott tartozékot, például egy tokot, vagy tartson valamilyen más módon 0,5 cm távolságot az eszköz és a teste között, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás hatással kapcsolatos követelmények előírásainak.

CE-jelölés



## GPS (Globális helymeghatározó rendszer) használata az ASUS Phone készüléken

A GPS helymeghatározó szolgáltatás használatához az ASUS Phone készüléken:

- Győződjön meg arról, hogy az eszköz csatlakozik az internethez, ha a Google-térképet vagy bármilyen GPS-képes alkalmazást kíván használni.
- Amikor először használ GPS-képes alkalmazást eszközén, a szabadban tartózkodjon, hogy a legjobb helymeghatározási adatokat foghassa be.
- Ha gépjárműben használ GPS-képes alkalmazást, a gépkocsi szélvédőjének fémtartalmú része és az egyéb elektronikus eszközök befolyásolhatják a GPS teljesítményét.

## Halláskárosodás megelőzése

A halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgasson felvételeket hosszú ideig nagy hangerő mellett.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Franciaországban az eszökhöz tartozó fejhallgató/ fülhallgatók megfelelnek az alkalmazandó EN 50332-1: 2013 és/vagy EN50332-2: 2013 szabványban szereplő hangnyomás-előírással, a Francia L.5232-1 törvény cikk értelmében.

## Biztonsági információ

**VIGYÁZAT!** Ha olyan vezérlőket vagy beállításokat használ, illetve olyan műveleteket végez, amelyek eltérnek az itt megadottaktól, azzal veszélyes sugárzásnak teheti ki magát.

## A ASUS Phone gondozása

- A ASUS Phone eszközt 0 °C (32 °F) és 35 °C (95 °F) közötti hőmérsékleten használja.

### Az akkumulátor

**FIGYELMEZTETÉS!** Az akkumulátor szétszerelése érvényteleníti a garanciát és súlyos sérülést okozhat.

Az ASUS Phone eszköze nagyteljesítményű, beépített Li-polimer akkumulátorral van felszerelve. Tartsa be a karbantartási irányelveket a hosszabb akkumulátor élettartam érdekében.

- Ne távolítsa el a beépített Li-polimer akkumulátort, mert ezzel érvénytelenné válik a garancia.
- Kerülje a feltöltést túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet mellett. Az akkumulátor optimális teljesítményét +5 °C és +35 °C közötti hőmérsékleten nyújtja.
- Az akkumulátort soha ne cserélje ki jóvá nem hagyott típusal.
- Kizárólag ASUS márkájú akkumulátort használjon. Ha más típusú akkumulátort használ, fizikai sérülés / kár következhet be, és a készülék megsérülhet.
- Az akkumulátort soha ne mártsa vízbe vagy egyéb folyadékba.





- Soha ne kísérelje meg felnyitni az akkumulátor burkolatát, mivel olyan anyagokat tartalmaz, amelyek lenyelve vagy bőrrel érintkezve ártalmasak lehetnek.
- Soha ne zárja rövidre az akkumulátort, mivel túlmelegedhet és tüzet okozhat. Tartsa távol ékszerektől és fémtárgyaktól.
- Ne dobja tűzbe az elhasznált akkumulátort. Felrobbanhat és ártalmas anyagokat bocsáthat ki a környezetbe.
- Soha ne dobja az elhasznált akkumulátort a háztartási szemétbe. Vigye veszélyes anyagok begyűjtésére szakosodott helyre.
- Ne érintse meg az akkumulátor érintkezőit.
- A tűz és az égési sérülések elkerülése érdekében ne szerelje szét, ne hajlítsa meg, ne törje össze és ne lyukassza ki az akkumulátort.

---

#### **MEGJEGYZÉSEK:**

- A nem megfelelő akkumulátor használata robbanásveszélyes.
- Az elhasznált akkumulátortól az előírásoknak megfelelően szabaduljon meg.

#### **A töltő**

- Csak a ASUS Phone-hoz mellékelt töltőt szabad használni.

#### **Vigyázat**

Az Ön ASUS Phone készüléke kiváló minőségű eszköz. Üzemeltetés előtt kérjük, olvassa el az összes kezelési utasítást és elővigyázatossági feliratot a (1) tápfeszültség adapteren.

- Ne használja a ASUS Phone-ot szélsőséges környezetben, ahol rendkívül magas a hőmérséklet és a páratartalom. A ASUS Phone az optimális teljesítményt 0 °C (32 °F) és 35 °C (95 °F) közötti hőmérsékleten nyújtja.



- Ne szerelje szét a ASUS Phone-ot vagy tartozékait. Ha szervizre vagy javításra van szükség, vigye vissza a készüléket a hivatalos márkaszervizbe. A készülék szétszerelése esetén fennáll az áramütés és tűz veszélye.
- Soha ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit fémtárgyakkal.

### Szolgáltatói hozzáférés szerszámmal

Ha SZERSZÁM szükséges a SZOLGÁLTATÓ ÁLTAL HOZZÁFÉRHETŐ TERÜLET hozzáféréséhez, a veszélyforrást tartalmazó területen belül elhelyezkedő összes egyéb rekesz ne legyen hozzáférhető a SZOLGÁLTATÓ által ugyanazon SZERSZÁM használatával, vagy az ilyen rekeszeket úgy kell megjelölni, hogy tiltsák a SZOLGÁLTATÓ általi hozzáférést.

### ASUS újrahasznosítási/viszavételi szolgálatások

Az ASUS újrahasznosítási és visszavételi politikája a környezetvédelem iránti elkötelezettségünk eredménye. Olyan megoldásokban hiszünk, amelyek révén ügyfeleink felelősségteljesen újrahasznosíthatják termékeinket, akkumulátorainkat, egyéb részegységeinket és csomagoló anyagokat. A különböző térségekben érvényes, részletes újrahasznosítási információkért látogasson el a <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> weboldalra.



## Megfelelő selejtezés



**A nem megfelelő akkumulátor használata robbanásveszélyes. Az elhasznált elemektől az utasításokat betartva szabaduljon meg.**



NE helyezze el az akkumulátort a háztartási hulladékkal együtt. Az áthúzott kerekes szeméttárolót ábrázoló jelzés azt jelenti, hogy az akkumulátort tilos a háztartási hulladékkal elhelyezni.



NE helyezze el a ASUS Phone készüléket a háztartási hulladékkal együtt. A terméket úgy terveztük meg, hogy lehetővé tegye az alkatrészek és anyagok megfelelő újrahasznosítását. Az áthúzott kerekes szeméttárolót ábrázoló jelzéssel ellátott terméket (elektromos és elektronikus berendezések és higanytartalmú gombaelemek) nem szabad háztartási szemétként kezelni. Az elektronikus termékek elhelyezését illetően tájékozódjon a helyi hatóságoknál.



NE dobja a ASUS Phone készüléket tűzbe. NE zárja rövidre az érintkezőket. NE szerelje szét a ASUS Phone készüléket.



**ASUS**

**Address: 4F, 150, Li-Te Road, Peitou, Taipei,  
Taiwan**

**Tel: 886228943447**

**Fax: 886228907698**

### **Nyilatkozat**

Ezúton igazoljuk, hogy az **ASUS Phone** jelzésű termék IMEI-kódjai minden egység esetében egyediek és kizárólag ehhez a típushoz kerülnek hozzárendelésre. Minden egyes egység IMEI-kódját gyárilag állítják be, a felhasználó nem módosíthatja ezeket és megfelelnek a GSM szabványokban kifejezett, az IMEI integritására vonatkozó követelményeknek.

Ha kérdései vagy megjegyzései vannak a témában, vegye fel velünk a kapcsolatot.

Szívélyes üdvözlettel,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tel: 886228943447

Fax: 886228907698

Támogatás: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

Copyright © 2017 ASUSTeK COMPUTER INC.

Minden jog fenntartva.

Ön tudomásul veszi, hogy a kézikönyvvel kapcsolatos összes jog az ASUS vállalatot illeti. Az összes jog (korlátozás nélkül ideértve a kézikönyvben vagy a webhelyen előforduló jogokat) az ASUS és/vagy licenclelői kizárólagos tulajdonát képezi. A kézikönyv semmi olyat nem tartalmaz, ami az ilyen jellegű jogok odaítéléséért vagy Önre való átruházásaként értelmezhető.

AZ ASUS A KÉZIKÖNYVET JELENLEGI ÁLLAPOTÁBAN, BÁRMIFÉLE GARANCIA NÉLKÜL BOCSÁTJA AZ ÖN RENDELKEZÉSÉRE. A JELEN KÉZIKÖNYVBN SZEREPLŐ MŰSZAKI ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK KIZÁRÓLAG TÁJÉKOZTATÓ CÉLT SZOLGÁLNAK, ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL BÁRMIKOR MEGVÁLTOZHATNAK ÉS NEM ÉRTELMEZHETŐK AZ ASUS ÁLTALI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSKÉNT.

**ZenTalk Rajongói Fórum**

([http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php))

